







VAPORES CORREOS A AMERICA PARA PASAJEROS Y GARGA, DE LAS

Compañías Hamburguesas

Hamburg Amerika Linie y Haburg Sud Americana, de Hamburgo Servicios fijos entre Bilbao, Buenos Aires, Chile, Habana, Veracruz y Tampico

PRÓXIMAS SALIDAS: LINEA DE LA PLATA

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 20 de septiembre con destino a Montevideo y Buenos Aires, el nuevo y rápido vapor, con telegrafía sin hilos, nombrado

SANTA RITA

de 7.000 toneladas, capitán H. Toorburg, con escalas en Gijón y Cádiz, invirtiendo en la travesía 14 días aproximadamente, desde el último puerto. Admite pasajeros de tercera clase a 200 pesetas.

LINEA DE CUBA Y MÉXICO

Procedente de Hamburgo y escalas, saldrá de Bilbao el día 25 de septiembre para Habana, Veracruz y Tampico el vapor correo

DANIA

de 5.000 toneladas, capitán T. Benath con escalas en Gijón y Vigo, invirtiendo en la travesía 14 días a Habana, desde el último puerto.

Vapores Correos Italianos

CON ITINERARIO FIJO PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL BRASIL

Servicio rápido semanal, combinado con las Compañías Navigazione Generale Italiana, Lloyd Italiano y La Veloce de Génova

Grandes y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderno, con camarotes de preferencia y lujo, excelente trato, servicio tipo Grand Hotel, restaurant, y telegrafía Marconi en todos sus buques.

Table with columns: Próximas salidas de Barcelona, Destino, Fecha, Clase. Includes routes to Génova, Regina Elena, Duca Abruzzi, Italia, Principe Umberto, Princesa Mafalda, Duca d'Aosta.

Cocina a la española para la 3.ª clase Para más informes dirigirse en Barcelona a Sres. Ignacio Villavieja y Comp., Ramba Sta. Mónica, n.º 7. Para pasajes de 3.ª clase y carga, a los consignatarios Sres. París y Comp., Ramba Santa Mónica, núm. 18, 1.º

MALA REAL INGLESA PROXIMAS SALIDAS

De Bilbao. El día 21 de septiembre, saldrá el vapor correo POTARO para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en tercera clase, 200 pesetas, inclusive impuestos.

De Vigo. Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina para pasajeros de todas categorías

Compagnie Generale Transatlantique

Salida mensual del puerto de Bilbao para New-York El día 24 de septiembre saldrá de Bilbao el vapor correo LOUISIANE

Precio de pasajes, inclusive impuestos, segunda clase pesetas 345 y en tercera clase 235 pesetas.

De Santander. El día 22 de septiembre, saldrá el vapor ESPAGNE para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.

De Santander. El día 18 de septiembre el vapor PEROU para Venezuela, La Guayra, Colón y escalas.

Compañías Anglo-Argentina & Houlder Line Servicio de Vapores Correos Rápidos

Servicio directo a Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fe, admitiendo solamente pasajeros.

El día 28 de septiembre saldrá del puerto de Bilbao, en viaje extraordinario, el rápido y magnífico vapor de 12.000 toneladas, con telegrafía sin hilos, nombrado

LA NEGRA

Nuevo 2.º viaje efectuará la travesía desde Bilbao a Buenos Aires, en 16 días, admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase

Este magnífico vapor invertirá en la travesía desde Bilbao a Buenos Aires 18 días, y admitirá pasajeros solamente.

De Bordeaux a Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires Salidas: Los días 20 de septiembre y 4 octubre, admitiendo pasajeros de cámara.

Linea de New York y San Francisco de California Dos salidas semanales para New York, Boston, Filadelfia, Montreal, Moroni, Clifton, San Francisco, Boise City, Oregon, Winemua, Los Angeles, El Paso, Reno y Bradeville.

BANCO HISPANO-ROMANO

DOMICILIADO EN MADRID.-CARRERA DE SAN JERÓNIMO, 5, 7 Y 9 SUCURSAL EN VITORIA.-PLAZA DE BILBAO, NÚMS. 1, 3 Y 5

OPERACIONES QUE REALIZA: Toda clase de operaciones bancarias. Además puede aceptar representaciones industriales y comerciales, y en general, todo negocio lícito que se le proponga.

Admite imposiciones extraordinarias y especiales.—Abre cuentas de crédito personal con garantía de dos firmas y valores.—Caja de Ahorros con libreta desde 1 peseta a 15.000 pesetas, a interés de 4 por 100 anual. Tiene el servicio de Caja de Ahorros con hechas sistema Corbin, americano, que entrega al cliente mediante la primera imposición de siete pesetas.

Table with columns: INTERESES QUE ABONA, Tipo de cuenta, Tasa de interés. Includes 'En cuenta corriente a la vista', 'de plazo fijo 3 meses', etc.

ACCIONES: Las acciones de este Banco son al portador, de pesetas 100 cada una, con interés de 5 por 100 anual, pagadero por trimestres regulares, más lo que por utilidades sociales les corresponda en cada ejercicio.

Sección Comercial y Agrícola.—Sucursal en Vitoria. Tiene abierto al público los almacenes y depósitos donde expone y expende al contado y a plazos, a sus Socios, toda clase de Maquinaria Agrícola y Abonos químicos para los agricultores.

Asimismo tiene grandes almacenes para depósitos en custodia de cereales, sobre los que hace anticipos, con intereses módicos.

Pomada Valdeganga

Llagas, úlceras varicosas, tumores, grietas, quemaduras y sabañón ulcerado, se curan rápidamente y sin dolor.—1 peseta.

DISCO VILLENA

Extrae de raíz los callos.—Precio, 20 céntimos. GALLICIDA VILLENA.—Caja de pasta, 50 céntimos. TOPIGO VILLENA (contra sabañones). Curación en una noche, 75 céntimos frasco.

LA SOLIDEZ DEL CABELLO VILLENA

Lo más eficaz para el pelo, 3'50 y 6 pesetas frasco. Venta de estos productos: en farmacias y droguerías y Librería de LA RIOJA.

The Pacific Steam Navigation Company

COMPañIA INGLESA DEL PACÍFICO Servicio regular de vapores correos entre Bilbao y la América del Sur

El 30 de septiembre saldrá de BILBAO el magnífico vapor KENUTA de 9.000 toneladas y telegrafía sin hilos que admitirá pasajeros de 2.ª y 3.ª clase para Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas y Corral.

GATARROS, TOS FERINA, BRONQUITIS PLEURESIA

Tisis pulmonar, Tuberculosis Los hospitales de Francia han obtenido los más brillantes resultados, empleando las

Cápsulas Serafon

de GUAYACOL Y IODOFORMO y las

drogas SERAFON de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto

NO HAY MEJORES ABONOS QUE LOS "ABONOS PERNAS"

Marca San Isidro Por encargo se elaboran especiales, adaptables a cada terreno, para HABAS CEREALES, GUISANTES, FRUTALES, OLIVOS y demás cultivos.

Clases inmejorables Condiciones sin competencia Las mejores marcas del mundo en primeras materias ó sustancias puras y garantizadas, se sirven directas, por vagones completos, desde las fábricas a todas las estaciones

Productos COOPER, pienso, sacos vacíos, Brasafonte para soldar hierro fundido. Calle Salmerón, núm. 10, cerca de la Alhóndiga.—Logroño

La Equitativa de los Estados Unidos

Sociedad mercantil de Seguros sobre la Vida y Rentas Vitalicias a prima fija y bajo el régimen de mutualidad (sujeta a la inspección del Estado)

Situación al 31 de diciembre de 1912, según el balance 53.º

Table with columns: IMPORTE DEL ACTIVO, IMPORTE DEL PASIVO, SOBRANTE, TOTAL de los ingresos en 1912, REEMBOLSOS, TOTAL PAGADO, NUEVOS SEGUROS, SEGUROS VIGENTES. Includes values in Pesetas and Oro.

La importancia de los reembolsos que hace esta Sociedad desde el primer año a sus asegurados acredita la exactitud de la siguiente frase de Mr. Paul Morton, siendo presidente de la misma: «LA EQUITATIVA no pretende ser siempre la mayor, sino la mejor de las Compañías de Seguros sobre la vida».

Autorizado por la Comisaría General de Seguros. La Compañía responde de la exactitud de las cifras que este anuncio contiene.

Dirección general para España y Portugal EN EL PALACIO DE SU PROPIEDAD CALLES DE ALCALA, 14, Y SEVILLA, 3 Y 5-MADRID

NOTA.—Si tiene usted la bondad de llenar los huecos del adjunto cupón, que a nada le compromete, y remitirlo bajo sobre, dirigido al Apartado 16, Madrid, recibirá usted explicación detallada de algunas combinaciones de seguro que habrán de interesarle, adaptadas a su edad y circunstancias especiales.

CUPON form with fields for Nombre, Domicilio, Profesión, Fecha de nacimiento, etc.

Evita canas, caspa y caída del pelo El Tricófero Padró

Es el tónico y regenerador del cabello más antiguo y acreditado de España. Hace crecer el pelo sano, limpio y con un color natural.

Panaderos Papel de seda baratísimo para envolver panecillos. Librería de LA RIOJA

REUMA Se cura pronto y radicalmente con el Litias soluble del doctor Abadía. Frasco 5 pesetas.

Imprenta y Librería de LA RIOJA

TEATRO DE NAJERA

Durante los días de corridas actuará la gran Compañía de Zarzuela y Opera dirigida por el reputado primer actor Agustín Hidalgo, procedente del Gran Teatro de Madrid, en la que figuran las primeras tiples

Paquita Rosell, Emilia Calvera, Josefina Ibarra ESTRENOS.—El Príncipe Casto, La Corte de Faraón, Molinos de viento, El Conde de Luxemburgo, Los Cadetes de la Reina, La vida alegre y otros. Las funciones serán acompañadas por la orquesta de la Compañía.

DEBUT, EL MARTES, 16 Para pedidos de localidades, a la Empresa.

PINILLOS IZQUIERDO y Comp. CADIZ

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES SERVICIO RAPIDO Y CONFORTABLE EL HERMOSO VAPOR Infanta Isabel

Saldrá del puerto de Barcelona el 15 de septiembre para los puertos de MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, con escalas en RIO JANEIRO Y SANTOS.

El 28 de septiembre saldrá del expresado puerto de Barcelona para Buenos Aires, el vapor CADIZ

NOTA.—Los vapores de esta Compañía tienen un servicio esmerado con todo el pasaje; tienen espléndidas camarotes de primera y primera de segunda.

Linea de Vapores Trasatlánticos ARROTEGUI

Servicio regular entre Pasajes y la Isla de Cuba El 12 de AGOSTO saldrá de Pasajes para la Habana, Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Santiago de Cuba, Cienfuegos y Nuevitas

Madridiense admitiendo también carga con CONOCIMIENTO DIRECTO y por cuenta de la Compañía, para los otros puertos de la Isla en que toque el vapor.

Para señores, fundadas a su consignatario don JULIAN DE SALAZAR, EN SAN SEBASTIAN, Plaza de la Alameda, 2, ó en PASAJES, Bu. de Vitoria.

Jabón Hiel de Vaca

Fabricación especial De venta Librería de LA RIOJA

¿Quiere usted ganar dinero?

Trabajando por mi cuenta, la suya, podrá lograrlo, y comprando al contado una máquina «Agustín de hace 250 años y demás artículos de punto, que se venden desde 250 pesetas.—Si le interesa, pida catálogo a la casa N. Agustín de Madrid, fundada en 1838, calle de Cortes, número 476, BARCELONA.

Además de las máquinas de uso doméstico y de taller, la casa también vende maquinaria para la grande industria y dispone de personal entendido para la instalación de grandes fábricas de punto.

Vapores Correos Franceses Servicio a Cuba y México

por los magníficos vapores extra-rápidos La Champagne La Navarre

155 metros de largo 10.010 toneladas de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza. 148 metros de largo, 8.663 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses de Santander el 22 y de Coruña el 23 Servicio a la Martinica, Trinidad, Venezuela, Colombia, Centro América y Pacífico

Para comer bien 100 platos de ternera. 100 guisos de patatas. 100 platos de caza. 100 fórmulas para aprovechar los sobrantes. 120 maneras de guisar huevos. A 50 cént. tomo en la Librería de LA RIOJA